



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

31-05-2012

31-05-2012

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Commissions	4	Commissies	4
Rapports	4	Verslagen	4
Interpellations	5	Interpellaties	5
Demandes d'interpellation	5	Interpellatieverzoeken	5
Propositions	5	Voorstellen	5
Autorisation d'impression	5	Toelating tot drukken	5
Prises en considération	6	Inoverwegingnemeningen	6
COUR CONSTITUTIONNELLE	6	GRONDWETTELIJK HOF	6
Arrêts	6	Arresten	6
Recours en annulation	7	Beroepen tot vernietiging	7
Questions préjudicielles	8	Prejudiciële vragen	8
GOUVERNEMENT	8	REGERING	8
Projets de loi	8	Wetsontwerpen	8
Budget - Redistribution d'allocations de base	8	Begroting - Hervreiding van basisallocaties	8
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	9	VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN	9
Bureau de Tarification	9	Tariferingsbureau	9
Catastrophes naturelles		Natuurrampen	
Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme	9	Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding	9
Cour du travail d'Anvers	9	Arbeidshof te Antwerpen	9
Cour du travail de Bruxelles	10	Arbeidshof te Brussel	10
Cour du travail de Gand	10	Arbeidshof te Gent	10
Tribunal de commerce de Huy	10	Rechtbank van koophandel te Hoei	10
DIVERS	10	VARIA	10
Assemblée parlementaire Euronest	10	"Euronest Parliamentary Assembly"	10
Association des anciens étudiants des universités croates	10	"Association of alumni of Croatian universities"	10

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 31 MAI 2012

CHAMBRE**Commissions****Rapports**

Les rapports suivants ont été déposés :
au nom de la commission de la Santé publique,
de l'Environnement et du Renouveau de la
Société, par Mme Colette Burgeon, sur :

- le projet de loi modifiant la loi du 13 juin 1986
sur le prélèvement et la transplantation d'organes
et la loi du 19 décembre 2008 relative à
l'obtention et à l'utilisation de matériel corporel
humain destiné à des applications médicales
humaines ou à des fins de recherche
scientifique : n° 2158/2.

- la proposition de loi (MM. Daniel Bacquelaine et
Damien Thiéry) modifiant la loi du 13 juin 1986
sur le prélèvement et la transplantation
d'organes : n° 336/2.

- la proposition de loi (Mme Catherine Fonck)
concernant le prélèvement d'organes sur des
personnes vivantes qui ne sont pas en mesure de
manifester leur volonté : n° 1780/2.

au nom de la commission de la Justice, par
Mme Marie-Christine Marghem, sur le projet de
loi modifiant le Code civil visant à simplifier la
procédure lors de l'adoption nationale ou
internationale d'un deuxième enfant (transmis par
le Sénat) : n° 2175/3.

au nom de la commission de la Défense
nationale, par M. Kristof Waterschoot, sur le
projet de loi modifiant diverses dispositions
relatives au statut des militaires : n° 2190/2.

au nom de la commission de l'Économie, de la
Politique scientifique, de l'Éducation, des
Institutions scientifiques et culturelles nationales,
des Classes moyennes et de l'Agriculture, par
Mme Leen Dierick, sur les auditions sur "le
niveau de prix dans les supermarchés" (étude de
la Direction générale de la concurrence) :
n° 2207/1.

au nom de la commission des Finances et du
Budget, par M. Georges Gilkinet, sur l'audition sur

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 31 MEI 2012

KAMER**Commissies****Verslagen**

Volgende verslagen werden ingediend :
namens de commissie voor de Volksgezondheid,
het Leefmilieu en de Maatschappelijke
Hernieuwing, door mevrouw Colette Burgeon,
over :

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van
13 juni 1986 betreffende het wegnemen en
transplanteren van organen en de wet van
19 december 2008 inzake het verkrijgen en het
gebruik van menselijk lichaamsmateriaal met het
oog op de geneeskundige toepassing op de
mens of het wetenschappelijk onderzoek :
nr. 2158/2.

- het wetsvoorstel (de heren Daniel Bacquelaine
en Damien Thiéry) tot wijziging van de wet van
13 juni 1986 betreffende het wegnemen en
transplanteren van organen : nr. 336/2.

- het wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck)
betreffende het wegnemen van organen bij
wilsonbekwame levende personen : nr. 1780/2.

namens de commissie voor de Justitie, door
mevrouw Marie-Christine Marghem, over het
wetsontwerp tot wijziging van het Burgerlijk
Wetboek teneinde de procedure bij landelijke of
interlandelijke adoptie van een tweede kind te
vereenvoudigen (overgezonden door de Senaat) :
nr. 2175/3.

namens de commissie voor de Landsverdediging,
door de heer Kristof Waterschoot, over het
wetsontwerp tot wijziging van diverse bepalingen
betreffende het statuut van de militairen :
nr. 2190/2.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het
Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale
wetenschappelijke en culturele Instellingen, de
Middenstand en de Landbouw, door
mevrouw Leen Dierick, over de hoorzittingen over
"het prijsniveau in de supermarkten" (studie van
de Algemene Directie Mededinging) : nr. 2207/1.

namens de commissie voor de Financiën en de
Begroting, door de heer Georges Gilkinet, over de

le rapport annuel 2010 du SPF Finances : n° 2214/1.

au nom de la commission des Relations extérieures, par MM. Georges Dallemagne et Wouter De Vriendt, sur l'audition sur le fonctionnement de la Société belge d'investissement pour les pays en développement (BIO) : n° 2217/1.

hoorzitting over het jaarverslag 2010 van de FOD Financiën : nr. 2214/1.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, door de heren Georges Dallemagne en Wouter De Vriendt, over de hoorzitting over de werking van de Belgische investeringsmaatschappij voor ontwikkelingslanden (BIO) : nr. 2217/1.

Interpellations

Demandes d'interpellation

1. M. Ben Weyts au secrétaire d'Etat à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique sur "la réduction du nombre de fonctionnaires".

(n° 45 - renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

2. M. Bert Schoofs à la ministre de la Justice sur "l'attitude du Centre d'information et d'avis sur les organisations sectaires nuisibles à l'égard de l'intégrisme et du fondamentalisme musulmans".

(n° 46 - renvoi à la commission de la Justice)

3. M. Olivier Maingain à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des chances sur "la répartition linguistique au sein de la haute direction de la police fédérale".

(n° 47 - renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

Interpellaties

Interpellatieverzoeken

1. de heer Ben Weyts tot de Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken over "de vermindering van het aantal ambtenaren".

(nr. 45 - verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

2. de heer Bert Schoofs tot de minister van Justitie over "de houding van het Informatie- en Adviescentrum inzake de Schadelijke Sektarische Organisaties tegenover islamitisch integrisme en islamitisch fundamentalisme".

(nr. 46 - verzonden naar de commissie voor de Justitie)

3. de heer Olivier Maingain tot de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de verdeling per taalrol binnen de top van de federale politie".

(nr. 47 - verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

Propositions

Autorisation d'impression

1. Proposition (M. André Frédéric et consorts) de modification du Règlement de la Chambre des représentants concernant la participation des députés au travail des commissions, n° 2208/1.

2. Proposition de loi (Mme Jacqueline Galant et consorts) visant à modifier l'article 119bis de la Nouvelle loi communale, relatif aux sanctions administratives, n° 2210/1.

3. Proposition de résolution (Mme Kristien Van Vaerenbergh et consorts) concernant la limitation du nombre de délais de prescription, n° 2211/1.

4. Proposition de résolution (Mme Muriel Gerkens et consorts) demandant l'instauration au niveau européen de droits sociaux et environnementaux dans le Code des douanes communautaire, n° 2212/1.

Voorstellen

Toelating tot drukken

1. Voorstel (de heer André Frédéric c.s.) tot wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers aangaande de deelname van de volksvertegenwoordigers aan de commissiewerkzaamheden, nr. 2208/1.

2. Wetsvoorstel (mevrouw Jacqueline Galant c.s.) tot wijziging van artikel 119bis van de Nieuwe gemeentewet, wat de administratieve sancties betreft, nr. 2210/1.

3. Voorstel van resolutie (mevrouw Kristien Van Vaerenbergh c.s.) betreffende de beperking van het aantal verjaringstermijnen, nr. 2211/1.

4. Voorstel van resolutie (mevrouw Muriel Gerkens c.s.) over het instellen op Europees niveau van sociale en milieurechten in het communautair douanewetboek, nr. 2212/1.

5. Proposition de résolution (M. Laurent Louis) relative à l'octroi d'un salaire parental pour les parents au foyer, n° 2215/1.

5. Voorstel van resolutie (de heer Laurent Louis) over de toekenning van een opvoedingsloon aan de thuisblijvende ouders, nr. 2215/1.

Prises en considération

Inoverwegingen

1. Proposition de loi (Mme Veerle Wouters et MM. Jan Jambon et Steven Vandeput) modifiant la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, n° 2201/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

2. Proposition de résolution (MM. Olivier Maingain, Bernard Clerfayt et Damien Thiéry) relative à l'organisation d'une conférence permanente des autorités publiques pour la sécurité en Région bruxelloise, n° 2202/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

3. Proposition de résolution (M. David Clarinval et consorts) visant à limiter les salaires des patrons des entreprises publiques, n° 2204/1.

Renvoi à la commission chargée des Problèmes de Droit commercial et économique

4. Proposition (M. André Frédéric et consorts) de modification du Règlement de la Chambre des représentants concernant la participation des députés au travail des commissions, n° 2208/1.

Renvoi à la commission spéciale du Règlement et de la Réforme du Travail parlementaire

5. Proposition de loi (Mme Jacqueline Galant et consorts) visant à modifier l'article 119bis de la Nouvelle loi communale, relatif aux sanctions administratives, n° 2210/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

1. Wetsvoorstel (mevrouw Veerle Wouters en de heren Jan Jambon en Steven Vandeput) tot wijziging van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, nr. 2201/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

2. Voorstel van resolutie (de heren Olivier Maingain, Bernard Clerfayt en Damien Thiéry) over het organiseren van een permanente conferentie van de openbare veiligheidsinstanties in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, nr. 2202/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

3. Voorstel van resolutie (de heer David Clarinval c.s.) over de beperking van de bezoldigingen van de bestuurders van de overheidsbedrijven, nr. 2204/1.

Verzonden naar de commissie belast met de Problemen inzake Handels- en economisch Recht

4. Voorstel (de heer André Frédéric c.s.) tot wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers aangaande de deelname van de volksvertegenwoordigers aan de commissiewerkzaamheden, nr. 2208/1.

Verzonden naar de bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de Parlementaire Werkzaamheden

5. Wetsvoorstel (mevrouw Jacqueline Galant c.s.) tot wijziging van artikel 119bis van de Nieuwe gemeentewet, wat de administratieve sancties betreft, nr. 2210/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

COUR CONSTITUTIONNELLE

GRONDWETTELIJK HOF

Arrêts

Arresten

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 66/2012 rendu le 24 mai 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 174, alinéa 3, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, tel que cet article a été modifié par l'article 47 de la loi du 19 décembre 2008 portant

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 66/2012 uitgesproken op 24 mei 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 174, derde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, zoals dat artikel

des dispositions diverses en matière de santé, posée par le tribunal du travail de Bruxelles.

(n° du rôle : 5123)

- l'arrêt n° 67/2012 rendu le 24 mai 2012 relatif aux recours en annulation de l'allocation de base 10.005.28.01.63.21 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 décembre 2010 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2011, introduits par l'asbl "Vlaams Komitee voor Brussel" et autres et par le gouvernement flamand.

(n°s du rôle : 5185 et 5188)

Pour information

werd gewijzigd bij artikel 47 van de wet van 19 december 2008 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid, gesteld door de arbeidsrechtbank te Brussel.

(rolnummer : 5123)

- het arrest nr. 67/2012 uitgesproken op 24 mei 2012 over de beroepen tot vernietiging van basisallocatie 10.005.28.01.63.21 van de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest van 24 december 2010 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2011, ingesteld door de vzw Vlaams Komitee voor Brussel en anderen en door de Vlaamse regering.

(rolnummers : 5185 en 5188)

Ter kennisgeving

Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les recours en annulation de la loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé à titre définitif des administrations provinciales et locales et des zones de police locale et modifiant la loi du 6 mai 2002 portant création du fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale et contenant diverses dispositions modificatives, introduits par la scrl Intercommunale pour la Gestion et la Réalisation d'Etudes Techniques et Economiques et autres; l'ordonnance joignant les affaires.

(n°s du rôle : 5391, 5392, 5393, 5394, 5396 et 5397)

- le recours en annulation des articles 7, 9 et 11, de la loi du 7 novembre 2011 portant des dispositions fiscales et diverses, introduit par l'asbl Ligue des Contribuables et autres.

(n° du rôle : 5400)

- le recours en annulation et la demande de suspension de l'article 6 de la loi du 19 janvier 2012 modifiant la législation concernant l'accueil des demandeurs d'asile, introduits par Aku Ekpe; l'ordonnance fixant l'audience pour les débats sur la demande de suspension.

(n° du rôle : 5401)

- le recours en annulation et la demande de suspension de la loi du 2 décembre 2011 modifiant l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, introduits par Philippe Lambert;

Beroepen tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de beroepen tot vernietiging van de wet van 24 oktober 2011 tot vrijwaring van een duurzame financiering van de pensioenen van de vastbenoemde personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van de lokale politiezones en tot wijziging van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid en houdende diverse wijzigingsbepalingen, ingesteld door de cvba "Intercommunale pour la Gestion et la Réalisation d'Etudes Techniques et Economiques" en anderen; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5391, 5392, 5393, 5394, 5396 en 5397)

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 7, 9 en 11, van de wet van 7 november 2011 houdende fiscale en diverse bepalingen, ingesteld door de vzw Liga van belastingplichtigen en anderen.

(rolnummer : 5400)

- het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing van artikel 6 van de wet van 19 januari 2012 tot wijziging van de wetgeving met betrekking tot de opvang van asielzoekers, ingesteld door Aku Ekpe; de beschikking tot bepaling van de dag van de terechtzitting voor het debat over de vordering tot schorsing.

(rolnummer : 5401)

- het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing van de wet van 2 december 2011 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten,

l'ordonnance fixant l'audience pour les débats sur la demande de suspension.

(n° du rôle : 5402)
Pour information

ingesteld door Philippe Lambert; de beschikking tot bepaling van de dag van de terechtzitting voor het debat over de vordering tot schorsing.

(rolnummer : 5402)
Ter kennisgeving

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudicielle concernant l'article 7, § 13, alinéas 2 et 5, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, posée par la cour du travail d'Anvers.

(n° du rôle : 5387)

- la question préjudicielle concernant les articles 43*quater* et 60*bis* de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, posée par la cour du travail de Bruxelles.

(n° du rôle : 5398)

- la question préjudicielle concernant les articles 1017, alinéa 1^{er}, 1018 et 1022 du Code judiciaire, posée par la cour d'appel de Gand.

(n° du rôle : 5399)

Pour information

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 7, § 13, tweede en vijfde lid, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid voor arbeiders, gesteld door het arbeidshof te Antwerpen.

(rolnummer : 5387)

- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 43*quater* en 60*bis* van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, gesteld door het arbeidshof te Brussel.

(rolnummer : 5398)

- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 1017, eerste lid, 1018 en 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door het hof van beroep te Gent.

(rolnummer : 5399)

Ter kennisgeving

GOUVERNEMENT

Projets de loi

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- le projet de loi modifiant la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile et la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile (n° 2216/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

- le projet de loi relatif à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement (n° 2218/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du

REGERING

Wetsontwerpen

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid en de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming (nr. 2216/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

- het wetsontwerp betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles (nr. 2218/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de

Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Par lettres du 24 mai 2012, quatre bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour les années budgétaires 2011 et 2012.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Bij brieven van 24 mei 2012, vier lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor de begrotingsjaren 2011 en 2012 betreffende de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Bureau de Tarification Catastrophes naturelles

Par lettre du 23 mai 2012, le président du Bureau de Tarification Catastrophes naturelles transmet, conformément à l'article 68-9, § 6, de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, le rapport annuel 2010 du Bureau de Tarification Catastrophes naturelles.

Dépôt au greffe, à la Bibliothèque et renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme

Par lettre du 25 mai 2012, le directeur du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme transmet, conformément à l'article 6 de la loi du 15 février 1993 créant un Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, le rapport annuel "Discrimination / Diversité 2011" du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Justice

Cour du travail d'Anvers

Par lettre du 22 mai 2012, le premier président de la cour du travail d'Anvers transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale de la cour du travail d'Anvers qui s'est tenue le 21 mai 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Tariferingsbureau Natuurrampen

Bij brief van 23 mei 2012 zendt de voorzitter van het Tariferingsbureau Natuurrampen, overeenkomstig artikel 68-9, § 6, van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekerings-overeenkomst, het jaarverslag 2010 van het Tariferingsbureau Natuurrampen.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

Bij brief van 25 mei 2012 zendt de directeur van het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding, overeenkomstig artikel 6 van de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding, het jaarverslag "Discriminatie / Diversiteit 2011" van het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidshof te Antwerpen

Bij brief van 22 mei 2012 zendt de eerste voorzitter van het arbeidshof te Antwerpen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van het arbeidshof te Antwerpen, welke doorging op 21 mei 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Cour du travail de Bruxelles

Arbeidshof te Brussel

Par lettre du 23 mai 2012, le premier président de la cour du travail de Bruxelles transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de la cour du travail de Bruxelles pour l'année 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 23 mei 2012 zendt de eerste voorzitter van het arbeidshof te Brussel, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidshof te Brussel voor het jaar 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Cour du travail de Gand

Arbeidshof te Gent

La cour du travail de Gand a transmis, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, son rapport de fonctionnement pour l'année 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Het arbeidshof te Gent heeft, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, zijn werkingsverslag voor het jaar 2011 overgezonden.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Tribunal de commerce de Huy

Rechtbank van koophandel te Hoei

Par courriel du 29 mai 2012, le greffier en chef du tribunal de commerce de Huy transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de commerce de Huy qui s'est tenue le 19 avril 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Bij e-mail van 29 mei 2012 zendt de hoofdgriffier van de rechtbank van koophandel te Hoei, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel te Hoei, welke doorging op 19 april 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

DIVERS

VARIA

Assemblée parlementaire Euronest

"Euronest Parliamentary Assembly"

Par lettre du 22 mai 2012, les présidents de l'Assemblée parlementaire Euronest transmettent les textes adoptés par cette assemblée.

Renvoi à la commission des Relations extérieures et au Comité d'avis chargé de questions européennes

Bij brief van 22 mei 2012 zenden de voorzitters van de "Euronest Parliamentary Assembly" de teksten aangenomen door deze assemblee.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

Association des anciens étudiants des universités croates

"Association of alumni of Croatian universities"

Par lettre du 25 mars 2012, l'Association des anciens étudiants des universités croates communique son soutien à traité d'adhésion de la Croatie à l'Union européenne.

Renvoi à la commission des Relations extérieures et au Comité d'avis chargé de questions européennes

Bij brief van 25 maart 2012 deelt de "Association of alumni of Croatian universities" zijn steun aan het verdrag betreffende de toetreding van Kroatië tot de Europese Unie mee.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden